

# Gan Israëli Luxembourg

Des vacances inoubliables !

## Le Journal N° 8



... Inoubliables

THE BEST! THE BEST! THE BEST!!!!

19 JUILLET 2013



Horaires de Chabbat pour le Luxembourg  
Vendredi 19 juillet : 21h17  
Samedi 20 juillet : 22h36  
Paracha de la semaine :  
Vaét'hanane

- DES JEUX
- DES HISTOIRES..
- ET LES PHOTOS SOUVENIRS !!!



c'est vraiment le meilleur GAN !

## Sommaire

<i>Le mot de la directrice</i>	2	<i>Les enfants ont la parole</i>	16
<i>Le mot des monitrices</i>	3	<i>Atelier culinaires</i>	16
<i>Travaux manuels</i>	3	<i>Les parents ont la parole</i>	17
<i>Message du Rabbi</i>	4	<i>Mots brouilles</i>	17
<i>Cacherout</i>	5	<i>Histoire</i>	18
<i>Flashback</i>	6	<i>Dessins</i>	20
<i>Fun games</i>	13	<i>Nos chants</i>	22
<i>Le coin des artistes</i>	14		

## Le mot de la Directrice

*Chers parents,*

*Quelle semaine fantastique!*

*En tant que directrice du Gan Israel, j'éprouve une joie spécial a voir vos enfants grandir et s'épanouir continuellement. Même si, pour la plupart des enfants , cette semaine est passé bien vite, chaque jour était une nouvelle expérience. Entre la création de nouvelles amitiés, l'apprentissage de nouveaux chants et la dégustation de nouveaux plats, l'expérience était continue.*

*Je sais ce qui attend vos enfants pour la semaine prochaine donc prenez soin qu'ils se reposent bien ce Chabbat afin qu'ils puissent profiter de toutes les incroyables activités, que les animatrices ont préparé pour eux.*

*Chabbat Chalom  
Rochel Edelman*



# Le mot des Monitrices

*Déjà deux semaines de Gan Israel?*

*Incredible!*

*Tant de super moments nous avons passé ensemble durant cette semaine!*

*Entre le Jardin aux papillon, la sortie au Zoo d'Amneville, la création de magnifiques assiettes, d'un mobile des Brahots et les grands tournoie, quelle ambiance! Et surtout la joie de chaque enfants a leur arrivé fut bien la preuve que cette semaine fut tout simplement exceptionnelle!!*

*Nous ne sommes pas prêt d'oublier tout ces incroyable moment et nous espérons que tout ces super souvenirs seront graves pour toujours dans le cœur de nos chères enfants*

*Profiter de Chabat pour vous reposer avant une nouvelle semaine pleine de surprises!*

*Vos très chères monitrices:*

*Zahava Taieb*

*Braha Assouline*



## Travaux Manuels

*Mardi: Décoration de notre Kotel*

*Assiettes lait ou viande*

*Jeudi: Mobile des Brahot*

## Message du Rabbi Message du Rabbi



Le fondateur du mouvement 'Habad, Rabbi Chnéour Zalman de Lyadi, auteur du Tanya et du Choul'hane Aroukh (du Rav), partageait sa maison avec son fils aîné marié, le Rabbi Dov Ber.

Rabbi Dov Ber était connu pour sa puissance de concentration hors du commun. Quand il était plongé dans l'étude ou la prière, il était totalement inconscient de ce qu'il y avait autour de lui.

Il arriva qu'un jour où Rabbi Dov Ber était ainsi absorbé, son bébé qui dormait non loin tomba de son berceau et se mit à pleurer. Rabbi Dov Ber n'entendit pas les cris du bébé.

Le grand-père de l'enfant, qui était dans son bureau à l'étage supérieur, également plongé dans son étude, entendit les cris du bébé. Il interrompit son étude, descendit, releva le nourrisson, l'apaisa et le replaça dans son berceau. De tout cela, le père de l'enfant était demeuré parfaitement inconscient.

Par la suite, Rabbi Chnéour Zalman de Lyadi, réprimanda son fils : « Quel que soit le degré d'investissement que l'on puisse avoir dans la plus noble des occupations, il ne faut jamais rester insensible au cri d'un enfant. »

Cette histoire nous est transmise de génération en génération pour le message imprescriptible qu'elle véhicule. De fait, elle en est venue à caractériser l'un des principes fondamentaux du mouvement Chabad-Lubavitch : entendre le pleur d'un enfant.

L'« enfant » peut être un enfant en âge, c'est-à-dire un enfant ou un adolescent juif, garçon ou fille, tombé du « berceau » de la pratique, du patrimoine et du mode de vie juifs.

Ou ce peut-être un adulte en âge, mais encore un « enfant » au regard de la connaissance et de

l'expérience de la religion, du patrimoine et du mode de vie juifs, comme le sont tant d'étudiants juifs sur les campus des universités, ou d'autres couches socioprofessionnelles.

Les âmes de ces « enfants » juifs crient dans l'angoisse, car ils vivent dans un vide spirituel. Ils crient leur appel pour qu'une main vienne les guider et leur redonner la sécurité, la chaleur et le réconfort de leur foi, et donne un sens à leur vie creuses, qu'ils en soient conscients ou qu'ils le ressentent seulement dans leur subconscient.

Nous devons entendre leur cri, quel que soit notre degré d'investissement dans quelque noble occupation que ce soit, car les aider à retourner dans leur « berceau » juif est prioritaire sur tout le reste.

Personne ne doit être tellement absorbé en soi-même au point de rester insensible à la situation autour de soi. Chacun peut faire quelque chose à sa manière, en commençant par soi-même, sa famille et son voisinage. En dernière analyse, le monde entier est comme un organisme qui, s'il est malade dans l'un de ses organes ou l'un de ses membres, est malade partout ; dès lors, contribuer à la salubrité d'une partie contribue au bien-être de l'ensemble.

# Cacherout



*L'absorption de nourritures est indispensable à la vie mais nous sommes aussi ce que nous mangeons. La spiritualité juive ne s'exclue pas du monde. C'est dans le concret de l'existence qu'elle trouve d'abord son assise. Manger cachère c'est exprimer cette vérité extraordinairement profonde de notre foi.*

## **Pourquoi nous mangeons cachère.**

*Les lois alimentaires trouvent leur fondement dans les chapitres 11 du Lévitique et 14 du Deutéronome. Après avoir été transmis oralement de génération en génération, le détail de ces lois a été repris par la Michna et le Talmud.*

*Ces commandements s'inscrivent dans le cadre plus général du ritualisme juif à travers lequel est défini, en même temps qu'un chemin concret de vie, la possibilité d'une « circulation » entre matière et spiritualité. Par l'accomplissement des commandements, des Mitsvot, il s'agit en effet de spiritualiser la matière même du monde, de faire apparaître l'Infini au cœur*

*de la finitude. Car ne serait-il pas naïf de croire que l'Infini est détaché de ce monde, comme en surplomb de la concrétude triviale de nos vies ? Ce serait ainsi imaginer que D·ieu est plus proche des hauteurs spirituelles que du monde matériel, et, alors, L'assigner déjà à une sorte de forme, à D·ieu ne plaise.*

*Quand au juif, le roi Salomon lui dit dans les Proverbes : « En toutes tes voies connaît-Le ». Nous servons D·ieu non seulement par l'étude ou la prière, mais aussi par les actes les plus apparemment banals de notre vie au jour le jour : celui de s'alimenter par exemple. Ces actes, dès lors qu'ils sont l'expres-*



*sion de la Volonté divine sont un moyen de se lier à l'Essence de D·ieu : la Mitsva est un lien qui apporte l'élévation à qui l'accomplit. Et si la consommation de nourritures cachères a sans doute des effets favorables sur notre santé corporelle, il ne faut y voir qu'une conséquence du bienfait spirituel qu'elle nous apporte.*

# Flashback

*Déjà la deuxième semaine de Gan Israël est arrivée et vos enfants sont toujours enchantés par les merveilleuses activités!*

## *Lundi 15*

*Nous avons comme d'habitude commencé par le rassemblement qui s'en suivi par la tefila. le cour était " comment reconnaître une viande et un poisson casher, un paquet de gâteau ou autre contenant un tapon..."*

*Après avoir appris de belles chansons sur la cacherout, les enfants ont créé un jolie panier qui leurs a permis "d'acheter" les différents aliments se trouvant dans la pièce, attention ils ne pouvaient acheter seulement les aliments casher. Quelle folie il y*



*avait tant de choix et ils ne fallait pas se trom-*



*per et ne choisir que les aliments permis a la consommation !*

*Chaque image sélectionnées étaient joliment*



*coller sur notre belle liste d'achat !*

*Pour finir, nous avons créé un tampon cacher aimanté pour être coller sur le frigidaire en pate à modeler.*

*Puis est venu le temps du repas · C'était des pâtes au fromage!*

*Aujourd'hui surprise ! Nous sommes partis en sortie dans un magnifique parc !*



*Les jardin des papillons !!*

*c'était tellement intéressant, tout le monde était impressionné devant la beauté de ces créatures. En repartant tout le monde était fière d'avoir réussis à attraper un papillon au moins sur son doigt!! Ils y en avait de toutes les couleurs. Nous avons aussi admirer une grande ruche remplis d'abeilles bien pressé de nous créer du bon miel!*

*En rentrant nous étions bien fatigué et c'est par le rassemblement que s'achève la journée au top de lundi.*

*Bonne nuit les enfants et à demain avec encore plus de force ( même si l'on jeune)*

**Mardi 16**

*Journée spécial !*

*Aujourd'hui c'était le jour du 9 Av, destruction du Temple...*

*Pour cette raison les enfants ont eu la chance d'écouter tout ces beaux récits des héros de notre histoire. Pour notre concours de pizza, c'est avec surprise que nous avons découvert tant d'artistes brillant d'imagination puisque chaque pizza étaient*



*totallement personnalisé et avait l'air vraiment délicieuses ! Yummi !!*

*Simon l'a si bien arrondit et Sacha en a crée une magnifique*

*Ella l'a très bien aplatis et Yona c'est ser-*

# Gan Israël Luxembourg

Des vacances inoubliables !

vis du gros rouleau a pate !

Ce Mardi fut marqué par un tournoi géant opposant les oranges au bleu ! Il y avait plusieurs questions classes par thème rap-



assiette avec une jolie image, Cette assiette sera utilisé pour le lait ou la viande mais ne devra jamais se mélanger avec le contraire de son image !

Nous avons commencé la fabrication de notre Kotel, le

portant un certain nombre de points selon leurs difficultés. Nathan a très bien conseillé son groupe et Lior choisissait toujours les questions gagnantes !

Sacha a très bien peint et a été un

Il y avait aussi des bonus et des devinettes, bravo a Lillyster qui a si bien répondu !

Josh a eu la chance de choisir plusieurs fois la question et il a rapporté un nombre de points fou ! Nous avons alors



exemple de créativité.

Nous avons écouté une histoire merveilleuse raconté par Braha sur la Ahavat Israel (amour du pro-

chain) de deux frères qui nous a bien marqué ! A demain pour notre super sortie !

chain) de deux frères qui nous a bien marqué !

A demain pour notre super sortie !

Puis est venus le moment de décorer une



*Mercredi 17*

*Première heure départ pour un des plus grands parc animalier Européens !*

*Direction Amnéville en France !!*

*Nous avons vu les grands lions, le léopard, le lynx. Les perroquets étaient tout drôles avec leurs belles couleurs et il y avait des dizaines d'oiseaux de toutes formes dont certains avait de très long cheveux sur leur tête ...*

*Après avoir visite la basse cour nous avons eu la chance de voir les rhinocéros géant dans toutes leurs forces.*

*Il y avait d'énormes éléphants et de jolies girafes! Il y avait aussi de grands chevaux et des tout petits poney! Josh a agis comme un grands face au animaux menaçant. Simon*



*aurait voulu toucher les autruches si il n'y avait pas ce grand grillage qui nous en empêchait.*

*Jaimie a bien participes et a bien suivit sa monitrice ! Bravo ! nous sommes partis ensuite a la rencontre des Kangourous*

*Lior et Eden se sont bien tenus la main et ont ensemble passée un super moment.*

*Nous avons ensemble admiré un super spectacle d'otaries dans une performance inoubliable !*



*Nathan a préfère la grande Otarie bien jolie. Celle-ci ont exécutés des sauts magnifiques, ont plongé et nous avons nous aussi bien envie d'aller faire un tour dans l'eau bien fraiche !*

*Eden et Yona étaient émerveillé mais surtout Ella qui attentée cela depuis le début du parc ! Retour dans le car animée, c'est malgré cela que Jaimie a*

# Gan Israël Luxembourg

Des vacances inoubliables !

fermée les yeux et c'est endormie dans un profond sommeil a tel point qu'on a du la transporté dans la poussette en arrivant a destination.

Ce soir, si vos enfants sont fatigués, rien d'inquiétant ! Une bonne nuit de sommeil et c'est reparti !

A demain chères enfants !



comme chaque matin, après avoir chantée les chansons accompagnées des 12 psoukims, nous avons continué par aller remer-

cier le créateur de tous ses

bienfaits en faisant une

belle tefila. Le chiour

comprendait les 6 prin-

cipales Bra'hotes et les

enfants ont su apprendre

et comprendre plus vite

que prévu a tel point que

lorqu'on leurs demandaient quelle braha fait-

on sur la pomme pas un enfant ne maquait

de



## jeudi 18

Aujourd'hui le soleil étincelant a accueillis tous les enfants du Gan Israel. En arrivant chacun avez pris de nouvelles forces parce qu'après une journée comme celle passée la veille, il fallait une bonne nuit pour revenir en forme. Eden a été la première au gan Israël. Le rassemblement fut à l'honneur



répondre. Hé oui vos enfants sont de petits génies, Josh qui a su merveilleusement répondre à toutes les questions posées par sa mono braha !! Le jeu a été suivis d'un Travaux Manuel très sympa, un mobile de brahotes sur des feuilles plastique que



chaque enfants a peint, coupé et assemblé ensuite les pièces. Le TM nous a donné tellement faim qu'on a couru se laver les mains au savon et se mettre rapidement à table. Rachel nous a servi des pates avec des boulettes de viande, c'était vraiment bon, tous les enfants ont bien mangé.



Après le repas, direction le parc de Merl qui est notre endroit habituel et favoris,



et c'est partie pour un tournoi entre 2 équipes ! Nous sommes

rentré et avons terminé notre « kotel » crée le jour du 9 av, le résultat était juste magnifique. Les enfants ont encore une fois de plus montré leurs talents d'ar-

tistes à travers de splendides dessins-puzzle. Tous étaient différents mais tellement mignons !

La chasse aux brahotes a ensuite commencé avec d'incroyables questions, actions à faire et devinettes ! C'était tellement top que le

temps a filé et il était déjà presque l'heure des parents.

Nous avons vite mangé le gouter suivis d'un géant rassemblement pour finir notre belle après-midi.

Observé par certaine maman, les enfants n'ont pas eu honte de continuer à crier ces merveilleuses chansons !!



Chaque enfant du Gan Israel est considéré à nos yeux comme une pierre précieuse qui à chaque instant continue de briller un peu plus et un peu plus !!

# Gan Israël Luxembourg

Des vacances inoubliables !

*Nous sommes fiers de vous les enfants !  
Alors soyez en forme pour le dernier jour  
de la 2<sup>ème</sup> semaine.*

*A (Deux Mains J )..... Demain*

## **Vendredi 19**

*Déjà la semaine est terminée!! Hé oui les  
enfant c'est incroyable de voir comment le  
temps est vite passée!! Nous avons com-  
mencée par rassemblement, qui nous a don-  
née la « pêche » pour se transformé juste  
après en chef étoilé, les enfants ont eux  
même fais la pates a 'Halla, chacun a mis  
les différents ingrédients. Ce n'est que plus  
a tard après la belle tefila adressée au  
créateur du monde précédé du chiour que  
nous sommes venues faire de jolies formes  
de 'Halla et peindre le tout de jaune d'œuf  
pour les faire dorées ! et les voila au four !  
Hum ça sentait drôlement bon. Nous avons  
continué par la fin de notre TM commencé  
la veille, le résultat était magnifique et  
nous avons couru nous laver les mains pour  
remplir nos estomac avant de partir pour  
une surprise. Nous sommes partis a Indy-  
land c'était vraiment fun!! En revenant  
nous avons accueillis chabbat chaleureuse-*

*ment! Et bien sur  
pas de fin de se-  
maine sans sur-  
prises, les enfants  
sont donc parties  
au magasin made*

*by Gan Israël Luxembourg pour s'y acheter  
beaucoup de cadeaux!*

*Les enfants vous êtes ici au Gan Israël  
comme des frères et sœurs, chacun peut  
apprendre de  
son ami et/ou  
lui apporter,  
n'oubliez jamais  
vous faites tous  
parties de la  
même armée,*

*celle d'hashem ! Alors soldat(e)s nous vous  
souhaitons un merveilleux chabbat pour  
vous reposez et revenir en forme avec de  
nouvelle force pour découvrir cette 3<sup>ème</sup>  
semaine qui s'anonce  
être de folie!!!*

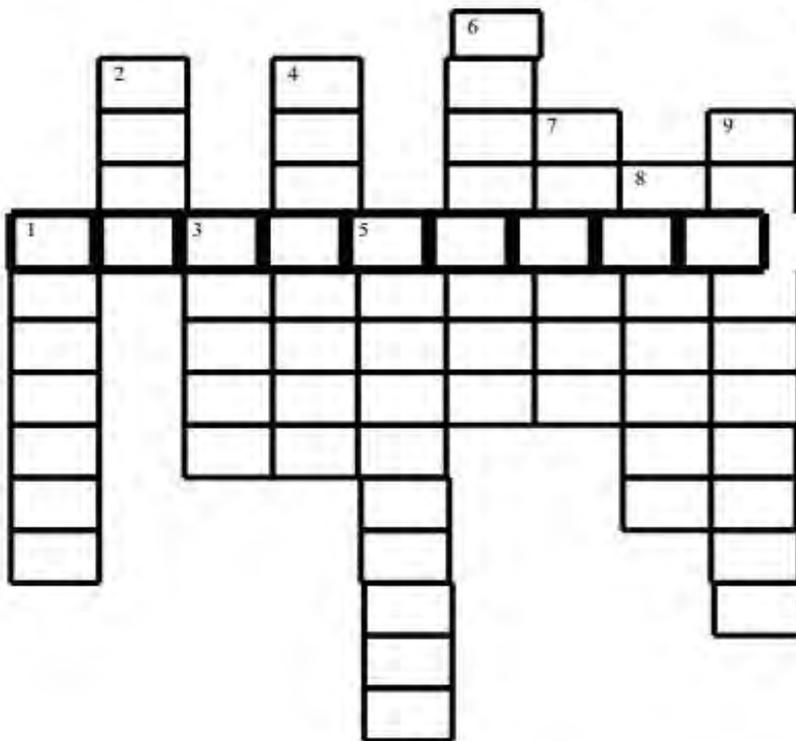




# Fun games

## Mitsvoth

Le but du jeu est de retrouver les mots manquant afin de compléter la grille. Cela te permettra de retrouver le mot encadré en **gras**.

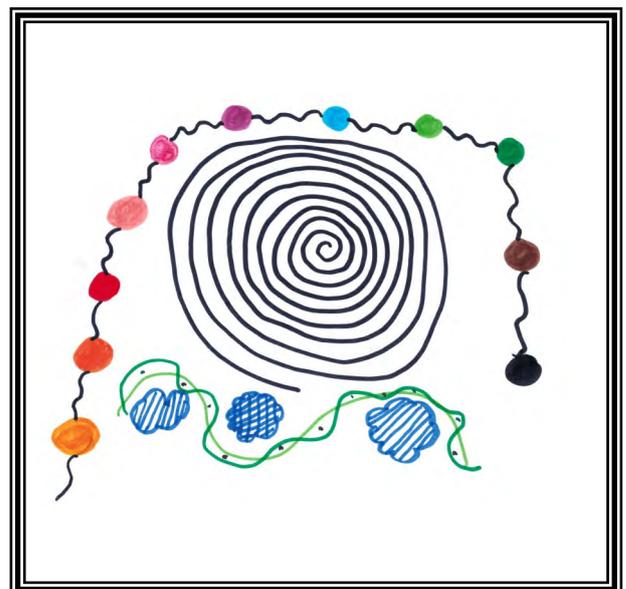
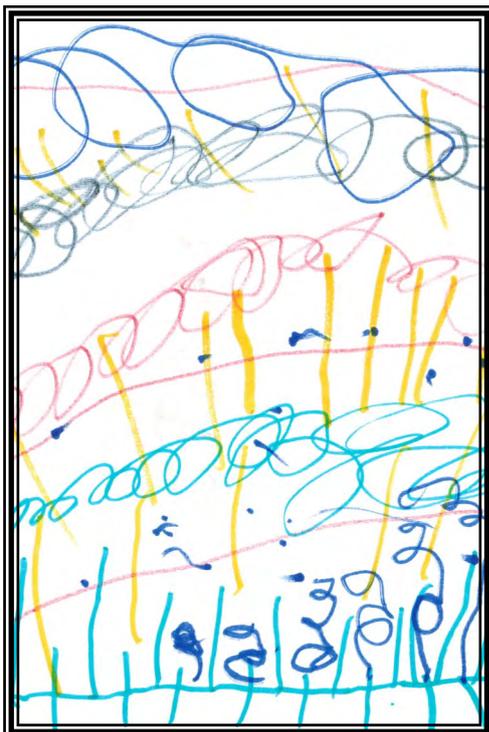


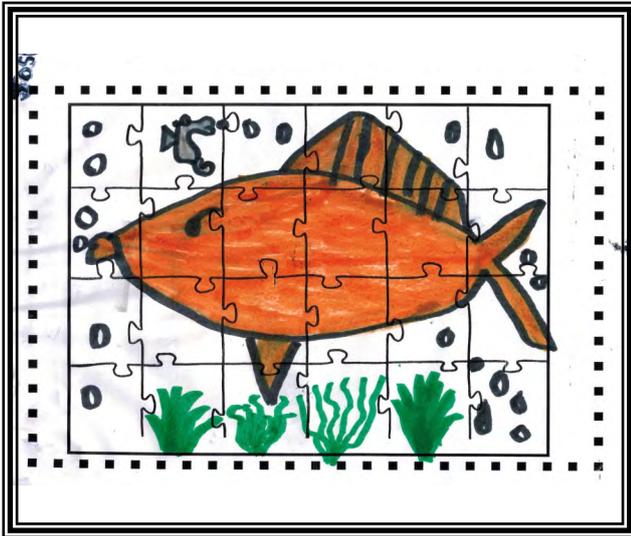
1. La Galout mène à la .....
2. Nous les garçons on porte la .... sur la tête
3. Nous les filles on allume les .....
4. Nous les Bar Mitsva on met les .....
5. C'est Chabbath on lit dans le .....
6. La nourriture chez nous est sous les règles de la .....
7. Le samedi chez nous s'appelle le .....
8. A notre porte est accroché une .....
9. Nous les garçons on porte aussi le .....

Liste des réponses  
en désordre:

- Nerot (Bougies)
- Mezouza
- Tsedaka
- Kippa
- Guéoula (délivrance)
- Téfiline
- Cacherout
- Chabat
- Sefer Torah (rouleau de Torah)

# Le coin des artistes





# Les enfants ont la parole !

## Ton métier futur

Eden a : docteur

Eden p : Vétérinaire

Sasha b.: footballeur

Josh : police

Ella : chanter/ baby-sitter

## Couleur préféré

Eden a : rouge et mauve

Eden p : bleu et rouge

Sasha b : bleu

Josh : rouge

Ella : noir bleu

## Activités préférés cette semaine

Eden a : le parachute

Sasza : zoo car il y avait des tortues

Eden p : zoo Amnéville

Sacha b : Indyland

Josh : zoo

Ella : zoo

Nathan : Indyland

## Pourquoi tu aimes gan israel

Saza : on fait des chose amusantes

Eden a : on fait des jeux

Eden p : on chante

Josh : on a des dollars

Ella: on s'amuse

Nathan: j'adore

## Ton sport préféré

Sasza : patin à roulettes, escalade

Eden a : courir

Eden p : danser

Josh : tennis

Ella : natation

Nathan : tennis

## Atelier culinaire

*Mardi: Pizza personnalisé*

*Vendredi: Hallot*

# Les parents ont la parole !



Hi Rochel,  
here is a short text about Eden's experience :  
"C'est la première année qu'Eden va au Gan Israel.  
Dès le premier jour, elle en est rentrée enchantée.  
Chaque jour, elle en revient en chantant et en ayant  
appris de nouvelles choses sur notre histoire.  
Elle s'y amuse beaucoup et chaque matin, elle est  
impatiente d'y retourner !"  
See you later,

Noémie

tly adore his day at the Zoo, he's still talks about it.  
Each day he's coming back with a lot of adventurers.  
I wish you a good day...

Merav

Dear Rochel  
Chère Rochel cheres animatrices

Lillyster Et Jaimie Sont heureuses Et ravies de se  
lever chaques jours pour profiter du gan Israel

Merci

Jessica Et Menno de Vreeze

Lior was enjoyed his days at "Gan Israel". He's mos-

# Mots brouilles

## Consonnes et voyelles

*Le but est de retrouver les mots ci-dessous à l'aide des consonnes inscrites.*

1. G . N . SR . . L
2. M . Z . . Z .
3. N . R . T
4. T . F . . L . N .
5. . H . V . T . SR . . L
6. G . . . . L .
7. K . P .
8. CH . BB . T
9. TH . R .
10. M . CH . . H

## Histoire

*Chmouel Straus, un banquier dans cette ville, menait une vie heureuse, passant son temps libre à s'occuper de ses enfants, à faire de bonnes actions et à étudier les livres de Torah dans la vaste pièce qui lui servait de bibliothèque. Connu pour sa crainte de D·ieu, Chmouel menait toutes ses affaires dans la plus grande honnêteté.*

*Avec l'autorisation du gouvernement, il s'était établi comme changeur d'argent et investisseur avisé pour ses clients. Dans son manteau, il avait fait coudre deux grandes poches : une pour les papiers, factures et reçus – et l'autre pour les billets de banque.*

*Un vendredi matin, avant de se rendre à la Brit Mila (circoncision) du fils d'un de ses amis, il décida de revêtir le manteau qu'il portait le Chabbat, les fêtes et pour les grandes occasions, dans lequel il transféra donc argent et documents importants. Après la cérémonie et le repas, il se rendit à son bureau comme d'habitude et vauqua à ses occupations quotidiennes, procédant au change de monnaies*

*étrangères et encaissant des paiements.*

*À midi, il quitta la banque afin de participer aux préparatifs du Chabbat à la maison. Au moment où son épouse alluma les bougies, il remit son manteau de Chabbat, salua sa femme et ses enfants, et partit pour la synagogue pour l'office du vendredi soir.*



*Pour Chmouel, Chabbat était véritablement un havre de paix : il pouvait prendre son temps et prier avec ferveur ; il étudiait sans être dérangé et passait de longs moments à discuter tranquillement avec son épouse, ses enfants et ses nombreux invités. Ce Chabbat ne serait pas différent et, sur le chemin du retour, Chmouel réfléchissait aux paroles de Torah qu'il prononcerait lors du repas. À un moment donné, il s'assit*

*sur un banc pour mettre de l'ordre dans les idées qu'il développerait à table et, soudain, réalisa que les poches de son manteau étaient pleines !*

*Éduqué dans la tradition de « ne pas porter le Chabbat » – transférer un objet du domaine privé (chez soi) au domaine public (la rue), et*



vice versa - Chmouel suait à grosses gouttes à l'idée d'avoir à porter cet argent.

Il ne supportait pas l'idée d'utiliser par la suite de l'argent qu'il aurait porté le Chabbat

Seul dans la rue déserte, il pensa alors à la joie qu'il éprouverait d'avoir agi correctement : il déboutonna son manteau et le renversa de manière à faire tomber par terre les portefeuilles. Il se sentit soulagé. Il savait qu'il devrait rembourser de grosses sommes et que son avenir était en jeu. Mais sa foi en D·ieu lui donna la force d'assumer une décision qu'il savait être la bonne.

Ce Chabbat fut pour lui particulièrement joyeux. Chmouel était heureux d'avoir passé victorieusement une épreuve difficile. Ce regain de joie étonna aussi bien sa famille que les nombreux invités qui avaient déjà été à sa table.

La journée de Chabbat s'écoula, le soleil se coucha et les étoiles apparurent dans le ciel. Il était temps de réciter la Havdala, la cérémonie de clôture du Chabbat, avec une coupe de vin, des épices odoriférantes et la bougie tressée. Ce n'est qu'après ce rituel achevé que Chmouel raconta à sa famille ce qui lui était arrivé et comment il avait réagi. Il ne cacha pas la triste réalité : la vie serait dure maintenant et l'épreuve de la pauvreté ne devrait pas amoin-

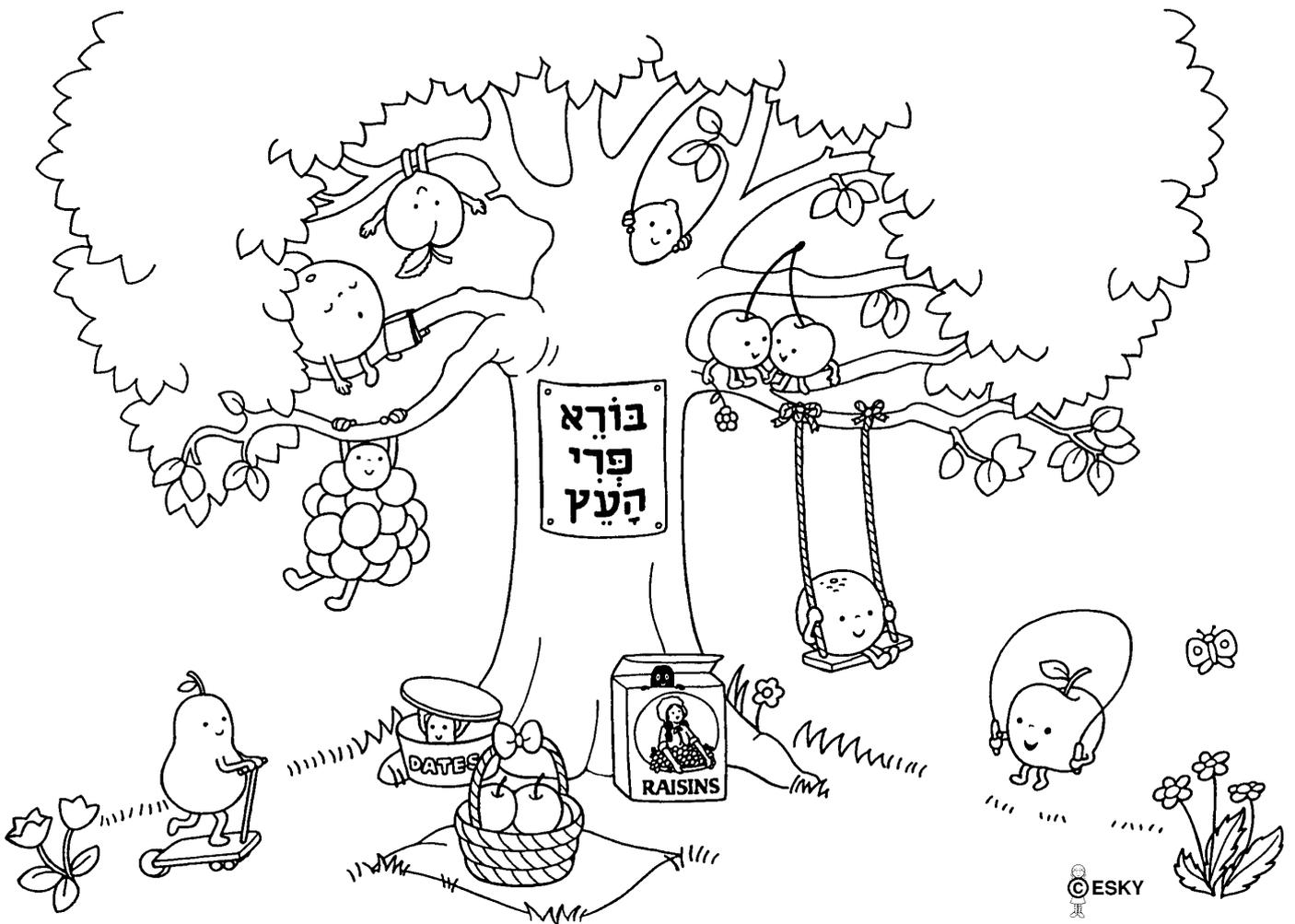
drir leur pratique religieuse et leur confiance en D·ieu. Sa femme l'écouta attentivement : elle approuvait la façon dont il avait réagi et était prête à en assumer les conséquences. Tout ceci était certainement pour le bien.

Le même soir, Chmouel décida de reprendre le chemin qu'il avait effectué la veille dans l'espoir de retrouver les portefeuilles qu'il avait laissé tomber. En approchant du banc, il n'en crut pas ses yeux : les portefeuilles étaient toujours là, avec tout leur contenu intact !

Quelques jours plus tard, le Ministre des Finances de la région de Baden entendit parler de la banque Straus et de son excellente réputation d'honnêteté. Il confia à Chmouel une importante somme d'argent qui lui permit de réaliser des investissements d'envergure, ce qui attira encore d'autres clients. La banque Straus se développa alors de façon exceptionnelle.

Aujourd'hui, l'héritage de Chmouel se perpétue à Jérusalem, où la Cour Straus abrite un centre d'études talmudiques. Ses enfants vendirent la banque Straus en 1938 quand ils fuirent l'Allemagne nazie et partirent s'installer en Californie.

# Dessins





# “Zeeskeit”



# Nos chants

*Nous enfants du gan Israël enfants et soldats de tsivot hachem*

*L'ambiance la joie cette année tout au long du mois de juillet*

*Nous enfants du gan Israël enfants et soldats de tsivot hachem*

*Cette année c'est décider comme but on s'est fixé*

*REFRAIN OLA OLA*

*Mode ani ce matin shema le soir, Etudier la torah*

*OLA OLA*

*Et les copains il faut garder l'espoir, Machia'h bimhéra*

*OLA OLA*

*REFRAIN BIS*

*Mes amis venez ici je vais vous raconter ce que j'ai vu aujourd'hui j'en suis tout surpris*

*Un perroquet excentrique qui venait d'Amérique vous allez bien rigoler voilà ce qu'il disait :*

*REFRAIN : Torah, tsedaka, hinouh, tefiline, me-zouza, cacheroute, necheke, aavat israel, sifrei kodech, taarat amichpaha, j'avais c'est bizarre entendu ca quelque part.*

*J'ai pris mon hélicoptère et je l'ai suivi il a fait le tout du monde jusqu'en Australie et partout ou il allait c'était le même refrain qu'il chantait à tue-tête en frappant des mains.*

*REFRAIN*

*Partout ou nous allons*

*Les gens veulent savoir*

*Qui nous sommes*

*Alors nous leurs disons*

*Nous sommes des capitaines*

*Nous sommes des colonels*

*Nous sommes des généraux*

*Du Gan Israël Luxembourg*



*Tsivot Hachem, rassemblez vous !  
Levez la main au garde à vous !  
Voici maintenant le dernier combat  
Qui nous amènera à la Géoula  
Tildam Tildam !  
Le Yetser Hara recule devant nos pas  
Tous en avant Machiah' maintenant !*

*Comment ça va ? Comment ça va ?  
Comment ça va ? Comment ça va ?  
Bien, Barouh' Hachem  
How are you ? How are you?  
How are you? How are you ?  
Fine, Barouh'Hachem  
Ma nichma ? Ma nichma ?  
Ma nichma ? Ma nichma ?  
Beseder, Barouh' Hachem  
¿cómo estás? ¿cómo estás?  
¿cómo estás? ¿cómo estás?  
Bueno, Barouh' Hachem  
Ching chang chong? Ching chang  
chong?  
Ching chang chong ?  
Ching chang chong ?  
Chong, Barouh' Hachem*

*Ahavat Israel, Ahavat, c'est la base de  
notre Torah.*

*C'est ce que nous enseigne Rabbi Akiva,  
Rabbi Akiva.*

*La maison de D. fut détruite, à cause  
d'une haine gratuite.*

*Et pour faire descendre, le troisième  
Beth Hamikdach,*

*Aimer son prochain, ceci est notre  
tâche, ceci est notre tâche.*

*A chaque porte, de ma maison,  
Est accrochée une Mézouza.  
Sur parchemin, écrite à la main,  
Hachem nous protège, et je n'ai  
peur de rien.*

*Jogging, Jogging , Jogging  
Split your feet and touch the ground (bis)  
Forward, side together (bis)  
One more time*



... Inoubliables

... Super

Top Top Top!

*Des vacances Inoubliables*

Centre Aéré Gan Israel  
Chabad Lubavitch du Luxembourg  
10, boulevard Royal L-2449 Luxembourg  
Tel : +352 28 770 770 - Email : [ganisrael@lubavitch.lu](mailto:ganisrael@lubavitch.lu)  
Web : [www.lubavitch.lu/ganisrael](http://www.lubavitch.lu/ganisrael)